

Distr.
GENERAL

E/CN.17/IFF/1997/4
10 October 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



تقرير المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات عن دورته الأولى

(نيويورك، ١ - ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧)

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
		أولا - المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي اتخاذ إجراء بشأنها أو التي يوجه اهتمامه إليها
٣	١ - ٢	ألف - مشروع مقرر
٣	١	باء - مقرر يوجه اهتمام المجلس إليه
٣	٢	ثانيا - برنامج عمل المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات ومواعيد دوراته المقبلة وأماكن انعقادها
٤	٣ - ١٥	ثالثا - اعتماد تقرير المنتدى عن دورته الأولى
١٠	١٦ - ٢٠	رابعا - المسائل التنظيمية ومسائل أخرى
١٠	٢١ - ٢٨	ألف - افتتاح الدورة ومدتها
١٠	٢١ - ٢٢	باء - الحضور
١١	٢٣	جيم - انتخاب أعضاء المكتب
١١	٢٤	دال - جدول أعمال وتنظيم الأعمال
١١	٢٥	هاء - الوثائق
١١	٢٦	واو - مشاركة المنظمات الحكومية الدولية في أعمال المنتدى ...
١٢	٢٧ - ٢٨	

المرفقات

١٣	الأول - الحضور
١٦	الثاني - قائمة بالوثائق المعروضة على المنتدى في دورته الأولى
١٧	الثالث - قائمة الأنشطة التي نظمتها الحكومات والمنظمات فيما يتعلق بأعمال المنتدى

أولاً - المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي اتخاذ إجراء بشأنها أو التي يوجّه اهتمامه إليها

ألف - مشروع مقرر

١ - يوصي المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع المقرر التالي:

الدورات المقبلة للمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات

يوافق المجلس الاقتصادي والاجتماعي على توصية المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات بأن يضطلع بأعماله في ثلاث دورات موضوعية يستغرق كل منها مدة تصل إلى أسبوعين، وأن ينشئ أفرقة عاملة أثناء الدورة، بحيث لا يجتمع في وقت واحد أكثر من فريقين عاملين؛ وأن تكون مواعيد الدورات المقبلة وأماكن انعقادها كما يلي:

<u>الدورة</u>	<u>المواعيد</u>	<u>مكان الانعقاد</u>
الدورة الثانية	حزيران/يونيه أو آب/أغسطس ١٩٩٨	جنيف*/نيويورك
الدورة الثالثة	شباط/فبراير - آذار/مارس ١٩٩٩	جنيف
الدورة الرابعة	شباط/فبراير - آذار/مارس ٢٠٠٠	لم يتقرر بعد

باء - مقرر يوجّه اهتمام المجلس إليه

٢ - يوجّه اهتمام المجلس إلى المقرر التالي الذي اتخذته المنتدى:

مشاركة المنظمات الحكومات الدولية في أعمال المنتدى

قرر المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات دعوة مركز البحوث الدولية للغابات لحضور دوراته بصفته منظمة حكومية دولية لها مركز مراقب.

* أخذاً في الاعتبار العرض المقدم من حكومة سويسرا ورهنا بمزيد من التوضيح الفني.

ثانيا - برنامج عمل المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات ومواعيد دوراته المقبلة وأماكن انعقادها

٣ - نظر المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، في جلساته الأولى إلى الرابعة المعقودة في ١ و ٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، في البندين ٣ و ٤ من جدول أعماله في آن واحد. وكان معروضا عليه تقرير الأمين العام عن برنامج العمل المقترح والأساليب التنظيمية المقترحة للمنتدى الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية المعني بالغابات التابع للجنة التنمية المستدامة (E/CN.17/IFF/1997/2).

٤ - وأدلى ببيانات ممثلو الولايات المتحدة الأمريكية وفنزويلا وإندونيسيا واليابان وبيرو والبرازيل وأستراليا والهند والصين وكندا وسويسرا وباكستان غينيا الجديدة وغيانا وكولومبيا والفلبين وألمانيا والسويد وفنلندا وفرنسا.

٥ - وأدلى ببيانات أيضا مراقبو نيجيريا وتركيا وجمهورية تنزانيا المتحدة (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين) ونيوزيلندا وكوستاريكا والنرويج ولكسمبرغ (باسم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي) والجزائر وماليزيا والدانمرك والنمسا.

٦ - ونظر المنتدى في الاقتراحات المتعلقة بأنشطته في المستقبل كما وردت في تقرير الأمين العام (E/CN.17/IFF/1997/2).

٧ - وشدد المنتدى على ضرورة اتباع نهج مركّز ومتوازن فيما يتعلق بأعماله بشأن الولاية الواردة في برنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة، وأكدته من جديد المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٦٥/١٩٩٧ المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٧. وأكد المنتدى على ضرورة الاستفادة من النتائج الإيجابية التي حققها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات وأن التركيز ينبغي أن ينصب على تنفيذ مقترحات العمل وعلى المسائل التي لم يتحقق بعد توافق دولي في الآراء بشأنها. وفي ضوء هذه الاعتبارات قرر المنتدى أن تمضي أعمال دورته المقبلة وفقا للفتات المترابطة التالية، التي ينبغي أن تنال اهتماما حكوميا دوليا متوازنا:

الفئة الأولى

تعزيز وتيسير تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات واستعراض ورصد ما يحرز من تقدم في إدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها تنمية مستدامة وتقديم تقارير عن التقدم المحرز في هذا الصدد

(أ) تعزيز وتيسير التنفيذ - النظر، على سبيل المثال، في أن تبدأ البلدان ووكالات الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والجماعات الرئيسية برامج لتنفيذ جميع مقترحات العمل التي وضعها الفريق

الحكومي الدولي المعني بالغابات؛ والنظر في الآليات المناسبة لتعبئة الموارد المالية والموارد المؤسسية والبشرية وبناء القدرات مع إيلاء اهتمام خاص لدور المرأة؛

(ب) رصد التقدم المحرز في مجال التنفيذ - النظر في آليات وعملية وشكل استعراض ورصد التقدم المحرز وتقديم التقارير عنه؛ وتقييم التقدم المحرز في مجال التنفيذ من جانب البلدان ووكالات الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والجماعات الرئيسية، بما فيها القطاع الخاص والسكان الأصليون وساكنو الغابات وملاك الغابات والمجتمعات المحلية، من جملة آخرين.

الفئة الثانية

النظر في المسائل التي تركزت معلّقة وفي غيرها من المسائل المنبثقة عن العناصر البرنامجية لعملية الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات

(أ) النظر في المسائل التي تركزت معلّقة بشأن الحاجة إلى الموارد المالية - النظر على وجه الاستعجال في خيارات العمل التالية، كما ترد في الفقرة ٦٨ من تقرير الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات عن دورته الرابعة (E/CN.17/1997/12):

١٠ الحث على إنشاء صندوق دولي لدعم الأنشطة المتصلة بإدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها تنمية مستدامة، وخاصة في البلدان النامية؛

١١ مواصلة العمل لتعزيز التمويل بوسائل أخرى تتضمن، في جملة أمور، دعوة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسات بريتون وودز وسائر المنظمات الدولية ذات الصلة إلى استكشاف السبل المبتكرة لاستخدام الآليات المالية الحالية على نحو أنجع، ولتوليد موارد مالية إضافية جديدة من القطاعين العام والخاص على الصعيدين المحلي والدولي من أجل دعم الأنشطة المتصلة بإدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها تنمية مستدامة؛

(ب) النظر في المسائل التي تركزت معلّقة بشأن التجارة والبيئة - تحليل الأدوار المتداخلة التي تؤديها التجارة الدولية والإدارة المستدامة للغابات، والقيام في هذا السياق بتحليل المسائل المتعلقة بالتجارة الدولية غير التمييزية في المنتجات الحرجية من جميع أنواع الغابات، بما في ذلك الدور الذي يمكن أن تؤديه الحواجز الجمركية وغير الجمركية فيما يتعلق بإدارة الغابات وإدارة مستدامة، والمسائل المتعلقة بإصدار الشهادات حيثما يقتضي الأمر ذلك، وتحسين إمكانية الوصول إلى الأسواق، مع مراعاة احتياجات البلدان النامية، لا سيما احتياجات أقل البلدان نمواً بينها. والنظر كذلك في مسألة العلاقة بين الالتزامات المحددة بموجب الاتفاقات الدولية والتدابير الوطنية، بما في ذلك الإجراءات التي تفرضها ولايات قضائية دون وطنية، مع إدراك أن هذه المسائل تُنظر أيضاً في مندييات يتمثل اختصاصها الرئيسي في معالجة المسائل المتعلقة بالتجارة؛ والقدرة النسبية للأخشاب على المنافسة مقابل بدائلها؛ والتقييم؛ والشفافية في

الأسواق والمسألة ذات الصلة بذلك والمتعلقة بالتجارة غير المشروعة في منتجات الغابات من الأخشاب وغير الأخشاب؛

(ج) النظر في المسائل التي تركزت معلّقة بشأن نقل التكنولوجيات السليمة بيئياً لدعم إدارة الغابات إدارة مستدامة - النظر في وسائل تعزيز وتيسير وتمويل إمكانية الوصول إلى التكنولوجيات السليمة بيئياً والدراية الفنية المناظرة ونقلها إلى البلدان النامية بشروط مواتية، بما في ذلك بشروط تساهلية وتفضيلية، يجري الاتفاق عليها بشكل متبادل، مع مراعاة الفصل ٣٤ من جدول أعمال القرن ٢١^(١) والفقرة ١١ من المبادئ المتعلقة بالغابات^(٢)، والنظر في الآليات المناسبة لتحقيق إمكانية الوصول هذه وهذا النقل؛ والنظر في التكنولوجيات والدراية الفنية، بما في ذلك الخدمات الإرشادية من أجل الإدارة المحلية المستدامة للغابات، وكذلك تعزيز تطوير التكنولوجيا ونقلها وتطبيقها لتحسين الانتفاع بالمنتجات والخدمات الحرجية الخشبية وغير الخشبية، مع إيلاء اهتمام خاص للأخشاب، باعتبارها مصدراً للطاقة، ولدور المرأة؛

(د) النظر في المسائل الأخرى المنبثقة عن العناصر البرنامجية لعملية الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات والتي تحتاج إلى مزيد من التوضيح - النظر، في جملة أمور، في تحليل الأسباب الأساسية، لا سيما الأسباب الدولية، بما في ذلك القوى الاقتصادية العابرة للحدود التي تمثلها إزالة الغابات وتدهور الغابات، مع مراعاة المنظور التاريخي والضغوط التي تمارسها على الغابات قطاعات أخرى، لا سيما الزراعة، سعياً لتحقيق الأمن الغذائي؛ والمعرفة التقليدية المتعلقة بالغابات، بما يتماشى مع جملة أمور من بينها أحكام اتفاقية التنوع البيولوجي؛ وتقدير قيمة السلع والخدمات الحرجية؛ وتقدير ورصد وإصلاح الغطاء الحرجي في المناطق الحرجة من الناحية البيئية؛ وحفظ الغابات، بما في ذلك الحفظ في المناطق المحمية؛ وتحديد وتعريف أولويات البحوث على الصعيدين العالمي والإقليمي، مع مراعاة الأولويات الوطنية؛ واستخدام وتطبيق مجموعة الأدوات الاقتصادية، بما في ذلك السياسات الضريبية وترتيبات حيازة الأراضي كوسيلة لتعزيز إدارة الغابات إدارة مستدامة؛ والعرض والطلب في المستقبل فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات الحرجية الخشبية وغير الخشبية؛

(هـ) النظر في أعمال المنظمات الدولية والإقليمية فيما يتعلق بالغابات - مواصلة النظر في الأعمال المتعلقة بالغابات التي تقوم بها المنظمات الدولية والإقليمية بموجب الصكوك القائمة وذلك بغية تحديد الفجوات وأوجه التداخل بينها.

الفئة الثالثة

الترتيبات والآليات الدولية لتعزيز إدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها تنمية مستدامة

تحديد العناصر، والتوصل إلى توافق عالمي في الآراء، واتخاذ مزيد من الإجراءات - ينبغي للمنتدى أيضاً تحديد العناصر الممكنة للتوصل إلى توافق في الآراء بشأن الترتيبات والآليات الدولية والعمل على تحقيق ذلك التوافق، ومن ذلك، مثلاً، إعداد صك ملزم قانوناً بشأن جميع أنواع الغابات. وسيقدم المنتدى تقريراً

عن أعماله إلى لجنة التنمية المستدامة في عام ١٩٩٩. وسوف يشرع الفريق، على أساس ذلك التقرير ورهنا بالقرار الذي تتخذه اللجنة في دورتها الثامنة، في اتخاذ مزيد من التدابير لتنظيم عملية تفاوض حكومية دولية بشأن الترتيبات والآليات الجديدة أو لإعداد صك ملزم قانوناً بشأن جميع أنواع الغابات.

مواعيد الدورات المقبلة ومكان انعقادها

٨ - أوصى المنتدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع مقرر بشأن مواعيد دوراته المقبلة ومكان انعقادها (للاطلاع على نص المشروع المقرر، انظر الجزء أولاً - ألف أعلاه).

الجدول الزمني للأعمال

٩ - يُوصى بالجدول الزمني للأعمال المبين أدناه على أساس أن يكون مفهوماً أن جميع الفئات مفتوحة للمناقشة لحين دورة المنتدى الرابعة.

الفئة/العنصر البرنامجي	الدورة الثانية	الدورة الثالثة	الدورة الرابعة
	إعداد التقرير المرحلي للمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة السابعة)	إعداد تقرير المنتدى الدولي المعني بالغابات الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)	
<u>الفئة الأولى</u>			
أولاً - أ - تعزيز وتيسير التنفيذ	مناقشة موضوعية	استكمال المعلومات	النظر في مسألة التقرير الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)
	إعداد مشروع الاستنتاجات ومقترحات العمل		
أولاً - ب - رصد التقدم المحرز في مجال التنفيذ	مناقشة للخلفية	مناقشة موضوعية	النظر في مسألة التقرير الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)
		إعداد مشروع الاستنتاجات ومقترحات العمل	
<u>الفئة الثانية</u>			
ثانياً - أ - الحاجة إلى الموارد المالية	مناقشة للخلفية	مناقشة موضوعية	النظر في مسألة التقرير الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)
		إعداد مشروع الاستنتاجات ومقترحات العمل	

الفئة/العنصر البرنامجي	الدورة الثانية	الدورة الثالثة	الدورة الرابعة
ثانيا - ب - التجارة والبيئة	مناقشة موضوعية	استكمال للمعلومات	النظر في مسألة التقرير الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)
	إعداد مشروع الاستنتاجات ومقترحات العمل		
ثانيا - ج - نقل التكنولوجيا	مناقشة موضوعية	استكمال للمعلومات	النظر في مسألة التقرير الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)
	إعداد مشروع الاستنتاجات ومقترحات العمل		
ثانيا - د - المسائل التي تحتاج إلى مزيد من التوضيح	مناقشة للخلفية	مناقشة موضوعية	النظر في مسألة التقرير الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)
	إعداد مشروع الاستنتاجات ومقترحات العمل		
ثانيا - هـ - أعمال المنظمات فيما يتعلق بالغابات	مناقشة موضوعية	استكمال للمعلومات	النظر في مسألة التقرير الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)
	إعداد مشروع الاستنتاجات ومقترحات العمل		
الفئة الثالثة			
تحديد العناصر، والتوصل إلى توافق عالمي في الآراء، واتخاذ مزيد من الإجراءات	مناقشة للخلفية	مناقشة موضوعية	النظر في مسألة التقرير الذي سيقدم إلى لجنة التنمية المستدامة (الدورة الثامنة)
	إعداد مشروع الاستنتاجات ومقترحات العمل		

طرائق العمل

١٠ - تمشيا مع التوجيه المتعلق بطرائق العمل والمقدم من لجنة التنمية المستدامة في مقررها الذي أنشأت به الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات والذي وافق عليه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في مقرره ٢٢٦/١٩٩٥، يجوز للمنظمات الحكومية الدولية وللمنظمات غير الحكومية بكامل نطاقها ولغيرها من الجماعات الاشتراك بصفة مراقبين في المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات على أساس المشاركة الكاملة والمفتوحة العضوية، وفقا للنظام الداخلي للجنة التنمية المستدامة وللممارسة التي تتبعها.

١١ - ويستفيد المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، في جملة ما يستفيد منه، من موارد فرقة العمل غير الرسمية الرفيعة المستوى المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات وغيرها من المنظمات المختصة داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها ومن خبرتها الفنية، وكذلك من أمانات الاتفاقيات ذات الصلة، إلى جانب المساهمات الملائمة من المنظمات غير الحكومية. وقد شجع المنتدى على تقديم الجماعات الرئيسية مساهمات في جميع الأنشطة التي يتضمنها برنامج عمله.

١٢ - ومراعاة لتعقيدات المواضيع التي تتضمنها ولاية المنتدى ونظرا للمساهمات المثمرة من جانب عدد كبير من المبادرات التي ترعاها الحكومات دعما لعمليته، فقد رحب المنتدى بأي مقترحات تقدمها الحكومات لتنظيم اجتماعات للخبراء أو للاضطلاع بدراسات دعما لأعمال المنتدى، ورحب على وجه الخصوص بالنهج الإقليمية. واقترح المنتدى أن تهدي جميع البلدان والمنظمات التي تخطط لتنظيم اجتماعات أو مشاورات للخبراء ذات صلة بأعمال المنتدى، أو تقترح ذلك، بالمبادئ التالية:

- (أ) تكون الاجتماعات أو مشاورات الخبراء هذه غير رسمية؛
- (ب) تسعى أن تكون متوافقة تماما مع المهام المعهود بها إلى المنتدى؛
- (ج) تكون مفتوحة العضوية وشفافة وقائمة على المشاركة؛
- (د) تسعى إلى التمثيل المتوازن من البلدان، بما يعكس مجموعة اهتمامات وآراء جميع الأطراف المعنية، مع إيلاء اهتمام خاص لمشاركة الخبراء؛
- (هـ) تكفل اتفاق التوقيت والموضوع المبحوث مع الجدول الزمني لأعمال المنتدى قدر الإمكان؛
- (و) يتشاور المنظمون، في أثناء أعمالهم التحضيرية، مع الرئيسين المشاركين ومع مكتب المنتدى وأمانته، حسب مقتضى الحال؛
- (ز) دعوة الاجتماعات أو مشاورات الخبراء هذه إلى إعداد تقرير ليقدم إلى المنتدى.

١٣ - ورحب المنتدى بالعروض التي قدمتها حكومتا إندونيسيا والنمسا معا وحكومتا ألمانيا وكوستاريكا لاستضافة الاجتماعات التي تعقد فيما بين الدورات دعما لمداولاته.

١٤ - وستكون نتائج هذه الأنشطة مساهمة قيمة من الخبراء في أعمال المنتدى. غير أن أي مقررات بشأن توصيات تتعلق بالسياسات العامة ستقدم إلى لجنة التنمية المستدامة في دورتها الثامنة ستكون من اختصاص المنتدى نفسه.

الأمانة والدعم المالي للمنتدى

١٥ - أخذاً في الاعتبار أن أمانة المنتدى تموّل بواسطة تبرعات من خارج الميزانية، فقد ناشد المنتدى الحكومات والمنظمات الدولية النظر في دعم أعماله من خلال التبرعات. ورحب المنتدى بتعهدات بعض الحكومات وبنواياها التي أبدتها أثناء دورته الأولى بأن تقدم دعماً مالياً لعملية المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات.

ثالثاً - اعتماد تقرير المنتدى عن دورته الأولى

١٦ - كان معروضا على المنتدى، في جلستيه الخامسة والسادسة المعقودتين في ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، مشروع تقرير عن دورته الأولى (E/CN.17/IFF/1997/L.1) وورقة غير رسمية تتضمن فصولاً بشأن برنامج العمل والأساليب التنظيمية للمنتدى ومواعيد دوراته المقبلة ومكان انعقادها.

١٧ - وفي الجلسة الخامسة أدلى ببيانات ممثلو اليابان وأستراليا والولايات المتحدة الأمريكية والفلبين والبرازيل وكولومبيا وكندا وجمهورية إيران الإسلامية وباكستان غينيا الجديدة وفنزويلا والهند واندونيسيا والاتحاد الروسي وسويسرا وبيرو.

١٨ - وفي الجلسة ذاتها أدلى ببيانات مراقبو لكسمبرغ (باسم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي) وجمهورية تنزانيا المتحدة (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين) وماليزيا وباكستان والنمسا. وأدلى أيضاً ممثل منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ببيان.

١٩ - وفي الجلسة السادسة أدلى ببيانات ممثلو اندونيسيا وسويسرا وفنزويلا وأستراليا والولايات المتحدة الأمريكية وكندا والفلبين والبرازيل وباكستان غينيا الجديدة والهند واليابان والصين، وكذلك مراقبو جمهورية تنزانيا المتحدة (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين) ولكسمبرغ (باسم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي) ونيوزيلندا وكوستاريكا ونيجيريا وماليزيا.

٢٠ - ثم اعتمد المنتدى تقريره عن دورته الأولى كما يرد في الوثيقة E/CN.17/IFF/L.1 واعتمد أيضاً الورقة غير الرسمية.

رابعاً - المسائل التنظيمية ومسائل أخرىألف - افتتاح الدورة ومدتها

٢١ - عقد المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات التابع للجنة التنمية المستدامة دورته الأولى في الفترة من ١ إلى ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٥/١٩٩٧. وعقد المنتدى ٦ جلسات (من الجلسة الأولى إلى الجلسة السادسة).

٢٢ - وافتتحت الدورة الرئيسة المؤقتة، السيدة مونیکا لين - لوشير (سويسرا).

باء - الحضور

٢٣ - حضر الدورة ممثلو ٣٠ دولة عضوا في لجنة التنمية المستدامة. كما حضرها أيضا مراقبون لدول أخرى أعضاء في الأمم المتحدة، وممثلون لمؤسسات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة، ومراقبون لمنظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول لهذا التقرير.

جيم - انتخاب أعضاء المكتب

٢٤ - في الجلسة الأولى المعقودة في ١ تشرين الأول/أكتوبر انتخب المنتدى، بالتزكية، باغر أسدي (جمهورية إيران الإسلامية) و إيلكا ريستيماكي (فنلندا) رئيسين مشاركين. وانتخب أيضا، بالتزكية، يفغيني كوزميتشيف (الاتحاد الروسي) وتشارلز إيسونغي (غابون) نائبين للرئيسين.

دال - جدول أعمال وتنظيم الأعمال

٢٥ - أقر المنتدى في جلسته الأولى المعقودة في ١ تشرين الأول/أكتوبر جدول أعماله المؤقت الوارد في الوثيقة E/CN.17/IFF/1997/1 ووافق على تنظيم أعماله. وكان جدول الأعمال على النحو التالي:

١ - انتخاب أعضاء المكتب.

٢ - إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى.

٣ - برنامج عمل المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات.

٤ - مواعيد الدورات المقبلة وأماكن انعقادها.

٥ - مسائل أخرى.

٦ - اعتماد تقرير المنتدى عن دورته الأولى.

هاء - الوثائق

٢٦ - ترد قائمة بالوثائق المعروضة على المنتدى في المرفق الثاني لهذا التقرير.

واو - مشاركة المنظمات الحكومية الدولية في أعمال المنتدى

٢٧ - نظر المنتدى، في جلسته الأولى المعقودة في ١ تشرين الأول/أكتوبر، في مسألة مشاركة المنظمات الحكومية الدولية في أعماله. وكان معروضا عليه مذكرة من الأمانة العامة بعنوان "مشاركة المنظمات الحكومية الدولية في أعمال المنتدى الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية المعني بالغابات" (E/CN.17/IFF/1997/3) أوصت فيها الأمانة العامة المنتدى بدعوة مركز البحوث الدولية للغابات لحضور دورات المنتدى بصفته منظمة حكومية دولية لها مركز مراقب.

٢٨ - وفي الجلسة ذاتها وافق المنتدى على التوصية (انظر الجزء أولا - باء أعلاه).

الحواشي

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣ - ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويب)، القرار الأول، المرفق الثاني.

(٢) المرجع نفسه، المرفق الثالث.

المرفق الأول

الحضور

<u>الاتحاد الروسي</u>	يفغيني كوزميتشيف
<u>استراليا</u>	جون كرايتون، غاري دولمان، رود هوليسغروف، جيفري توث، توني بارتليت، أماندا هوكنز
<u>اندونيسيا</u>	مكارم ويبسونو، أريزال أفندي، م. سلامت هدايت، باغاس هابسورو
<u>ألمانيا</u>	اولريتش هونيش، هاغن فروست، رينالد روش، كريستيان ميرسمان، ويلفريد كوشوريك
<u>إيران (جمهورية - الإسلامية)</u>	باغر أسدي
<u>بابوا غينيا الجديدة</u>	
<u>البرازيل</u>	انيو كورديرو، انطونيو فرناندو كروز دي ميلو، ادواردو كارفالهو
<u>بوليفيا</u>	ماريا استيلا مندوزا
<u>بيرو</u>	اميليا توريز، ايتالو اتشا بويرتاس
<u>تايلند</u>	أبيوات ستريتاروغسا
<u>زيمبابوي</u>	ماتشيفينيكا توبياس مابورانغا، ألفريد موتيوازوكا، موسافاري س. نياموداهوندو
<u>سلوفاكيا</u>	ميلوسلاف هيتيس
<u>السويد</u>	
<u>سويسرا</u>	
<u>الصين</u>	

<u>غابون</u>	تشارلز ايسونغي
<u>غيانا</u>	
<u>فرنسا</u>	جاني ليترو- حاج حمو، برنار شيفالييه، فيليب ديلاكروا
<u>فنلندا</u>	الكارستيماسكي، بريجيتا ستنيوس - ملادينوف، تاليسكو هويماسالو، ماركو آهو، لينا كاريلالينين - بالك، ارجا فاغرلوند، هايكي غرانهولم، سويلي كانغاسكوري
<u>الفلبين</u>	
<u>فنزويلا</u>	ايزابيل كارلوتا راكيلو- روميز، لويس فرناندو بريز- سيغيني، جوديث موسو- كوينتيرو
<u>كندا</u>	ديفيد دريك، دينيس شوينارد، روزالي ماكول، دينيس روسو، فريد جونسون، ريتشارد بايرغ، كين مكارتي
<u>كولومبيا</u>	خوليو لوندونو، بيانا فارغاس، مارتا اينس غاليندو
<u>مصر</u>	عنايات محمد عبد العزيز
<u>المكسيك</u>	هيراردو لوزانو، يوليسيس كانشولا
<u>المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية</u>	سير جون ويستون، بيتر غودرهام، ايان سيمونز، ديفيد دن، اندرو بينيت، جون هدسون، شيلا ماكابي، سكوت غاغان، مايك دادلي
<u>الهند</u>	
<u>هولندا</u>	ه. هوغفين، أ. ب. م. فان در زون، ب. شوتس، أ. م. س. ويستر
<u>الولايات المتحدة الأمريكية</u>	ستيفاني كازويل، ماري كولومب، فرناندو ر. اتشيفاريا، جوزيف فيرانتني، مايلز هندرسون، مايكل هيكس، جان ماكالبين، لينيت بولتون، سوزان م. ويليس، توم آيل، جولي جاك، سكوت بول، ايلي اوستن شورت

اليابان

هيدكي ايتو، تاكيشي غوتو، مايو هاغيوارا، يوتاكا يوشينو

الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي مثلها مراقبون

أرمينيا، أكوادرو، أوغندا، البرتغال، تركيا، الجزائر، الجمهورية التشيكية، جمهورية تنزانيا المتحدة، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، الدانمرك، شيلي، طاجيكستان، كوبا، كوستاريكا، لكسمبرغ، ليتوانيا، ماليزيا، النرويج، النمسا، نيبال، نيجيريا، نيوزيلندا، اليونان.

الوكالات المتخصصة

منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة.

المنظمات الحكومية الدولية

الوكالة الحكومية الدولية للناطقين باللغة الفرنسية.

المنظمات غير الحكومية

منظمات مدرجة على قائمة المجلس الاتحاد الدولي لمنظمات بحوث الغابات

المرفق الثاني

قائمة بالوثائق المعروضة على المنتدى في دورته الأولى

<u>رمز الوثيقة</u>	<u>بند جدول الأعمال</u>	<u>العنوان</u>
E/CN.17/IFF/1997/1	٢	جدول الأعمال المؤقت
E/CN.17/IFF/1997/2	٣	تقرير الأمين العام عن برنامج العمل المقترح والأساليب التنظيمية المقترحة للمنتدى الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية المعني بالغابات التابع للجنة التنمية المستدامة
E/CN.17/IFF/1997/3	٢	مذكرة من الأمانة العامة بشأن مشاركة المنظمات الحكومية الدولية في أعمال المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات
E/CN.17/IFF/1997/L.1	٦	مشروع تقرير المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات عن دورته الأولى

المرفق الثالث

قائمة الأنشطة التي نظمتها الحكومات والمنظمات
فيما يتعلق بأعمال المنتدى

<u>العنوان</u>	<u>القائمون بالرعاية</u>	<u>الموعد ومكان الانعقاد بصفة مؤقتة</u>
حلقة العمل الدولية بشأن الاحتياجات إلى البحوث والمعلومات في العمليات الدولية المتعلقة بالغابات	اندونيسيا، والنمسا، بالتعاون مع المركز الدولي لبحوث الغابات، والاتحاد الدولي لمنظمات بحوث الغابات، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	النمسا، ١٩٩٨

- - - - -